



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 2.3.2005  
KOM(2005) 68 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om ændring af Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

1. Studiet af fusion ved magnetisk indeslutning er et af de forskningsområder inden for kerneenergiforskning, der nævnes i artikel 4 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab (Euratom). Målet med Fællesskabets fusionsprogram er i kraft af de på hinanden følgende rådsafgørelser siden det første forsknings- og uddannelsesprogram fra 1958 at samle alt arbejde, der udføres på området kontrolleret termonuklear fusion ved magnetisk indeslutning i medlemsstaterne og i de tredjelande, der er fuldt associeret med Euratom<sup>1</sup>.
2. I medfør af Euratom-traktatens artikel 7, stk. 4, sørger Kommissionen for, at fusionsprogrammet gennemføres. Med henblik på gennemførelsen af fusionsprogrammet bistår Kommissionen af et rådgivende udvalg.
3. Et rådgivende udvalg (Det Rådgivende Udvalg for Fusionsprogrammet – CCFP) blev oprettet i henhold til artikel 4 i Rådets afgørelse 4151/81 ATO 103 af 16. december 1980, hvori udvalgets forretningsorden, herunder et vægtet afstemningssystem som foreskrevet i dennes artikel 14, også blev fastsat. Med henvisning til ovennævnte rådsafgørelse af 1980 blev det rådgivende udvalg genoprettet ved på hinanden følgende rådsafgørelser om vedtagelse af særprogrammerne for forskning og uddannelse (Euratom). CCFP ændrede navn til CCE-FU den 17.11.1999, da det vedtog sin egen forretningsorden i henhold til artikel 12 i Rådets afgørelse af 16. december 1980.
4. Ved Rådets afgørelse 2002/668/Euratom<sup>2</sup> af 3. juni 2002 oprettedes Det Europæiske Atomenergifællesskabs sjette rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område, som også bidrager til realiseringen af det europæiske forskningsrum (2002-2006).
5. Ifølge artikel 6, stk. 2, i Rådets beslutning 2002/837/Euratom af 30. september 2002<sup>3</sup> bistår Kommissionen af et rådgivende udvalg med henblik på gennemførelsen af de fusionsrelaterede aspekter af særprogrammet (Euratom) for forskning, udvikling og uddannelse på området kerneenergi (2002-2006). Det rådgivende udvalgs

---

<sup>1</sup> Samarbejdet med Schweiz på området bygger på en aftale, der er indgået mellem Euratom og Schweiz den 30.5.1979 (EFT L 242 af 4.9.1978, s. 2); samarbejdet med Bulgarien på området bygger på et aftalememorandum mellem De Europæiske Fællesskaber og Bulgarien om Bulgariens deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) såvel som Det Europæiske Atomenergifællesskabs sjette rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område, som også bidrager til realiseringen af det europæiske forskningsrum (2002-2006), der blev underskrevet den 29.10.2002 og trådte i kraft den 24.2.2003 (EUT C 64 af 18.3.2003, s. 23); samarbejdet med Rumænien på området bygger på et aftalememorandum mellem De Europæiske Fællesskaber og Rumænien om Rumæniens deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) såvel som Det Europæiske Atomenergifællesskabs sjette rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område, som også bidrager til realiseringen af det europæiske forskningsrum (2002-2006), der blev underskrevet den 29.10.2002 og trådte i kraft den 29.10.2003 (EUT C 64 af 18.3.2003, s. 19).

<sup>2</sup> EFT L 232 af 29.8.2002, s. 34.

<sup>3</sup> EFT L 294 af 29.10.2002, s. 74.

sammensætning, og de for udvalget gældende regler og procedurer, herunder det vægtede afstemningssystem, bygger på Rådets afgørelse af 16. december 1980.

6. Ved hver tiltrædelse af nye medlemsstater blev CCE-FU's (og tidligere CCFP's) stemmewægtning ændret i overensstemmelse hermed. Den er senest ændret ved Rådets afgørelse 95/1/EF, Euratom, EKSF af 1. januar 1995 efter Finlands, Sveriges og Østrigs tiltrædelse, og er gengivet i vedlagte bilag 1. Efter anmodning fra den græske delegation i CCE-FU henstillede CCE-FU i juni 2002 enstemmigt til, at dets vægtede afstemningssystem skulle ændres, så det bringes i overensstemmelse med det afstemningssystem, der anvendes inden for rammerne af den europæiske fusionsudviklingsaftale (EFDA<sup>4</sup>). CCE-FU's henstilling medførte, at Finland, Grækenland og Irland fik stemmewægtningen ændret fra en stemme til to stemmer hver. Kommissionen vedtog den foreslåede ændring den 27.3.2003, KOM(2003) 149 endelig udg., men den er endnu ikke vedtaget af Rådet.
7. Efter de ti nye medlemsstaters tiltrædelse den 1.5.2004 og under henvisning til akten<sup>5</sup> vedrørende vilkårene for deres tiltrædelse af 23.9.2003, navnlig artikel 51, hvori det er fastsat, at de af tiltrædelsen nødvendiggjorte tilpasninger af vedtægter og forretningsordener for de ved de oprindelige traktater oprettede udvalg foretages så hurtigt som muligt efter tiltrædelsen, henstillede CCE-FU den 21.10.2004 enstemmigt til at ændre dets vægtede afstemningssystem i overensstemmelse hermed.
8. På baggrund af ovennævnte betragtninger foreslår Kommissionen, at Rådet:
  - Træffer afgørelse om ændring af Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet.

---

<sup>4</sup> Aftalen blev indgået ved Kommissions afgørelse C(1999) 612 af 17.3.1999 og senere ændret ved Kommissionens afgørelse C(1999) 3230 af 12.10.1999, C(1999) 1725 af 3.7.2000, C(2002) 1813 af 7.3.2002 og C(2004) 1385 af 16.4.2004.

<sup>5</sup> EFT L 236 af 23.9.2003, s. 33.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om ændring af Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 7, stk. 4,

under henvisning til Rådets afgørelse 2002/668/Euratom<sup>6</sup> af 3. juni 2002 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs sjette rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område, som også bidrager til realiseringen af det europæiske forskningsrum (2002-2006),

under henvisning til Rådets beslutning 2002/837/Euratom<sup>7</sup> af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram (Euratom) for forskning og uddannelse på området kerneenergi (2002-2006), særlig artikel 6, stk. 2, hvori det foreskrives, at Kommissionen bistås af et rådgivende udvalg med henblik på gennemførelsen af særprogrammet, og at det rådgivende udvalgs sammensætning og de for udvalget gældende regler og procedurer, når det drejer sig om fusionsrelaterede aspekter, er underkastet Rådets afgørelse af 16. december 1980,

under henvisning til akten<sup>8</sup> vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union, særlig artikel 51,

under henvisning til Rådets afgørelse 4151/81 ATO 103 af 16. december 1980 om oprettelse af det rådgivende udvalg for fusionsprogrammet, særlig artikel 14, hvori et vægtet afstemningssystem fastsættes for dette udvalg, senest ændret ved Rådets afgørelse 95/1/EF, Euratom, EKSF af 1. januar 1995<sup>9</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Rådgivende Udvalg for Fusionsprogrammet (CCE-FU) afgiver sine udtalelser ved hjælp af et vægtet afstemningssystem i forbindelse med artikel 5, litra g), i Rådets afgørelse af 16. december 1980, med henblik på at *"fastlægge prioriterede foranstaltninger angående tildeling af præferencestøtte"*.

---

<sup>6</sup> EFT L 232 af 29.8.2002, s. 34.

<sup>7</sup> EFT L 294 af 29.10.2002, s. 74.

<sup>8</sup> EFT L 236 af 23.9.2003, s. 33.

<sup>9</sup> EFT L 1 af 1.1.1995, s. 1.

- (2) Det Rådgivende Udvalg for Fusionsprogrammet (CCE-FU) anbefalede den 21.10.2004 enstemmigt at tilpasse det vægtede afstemningssystem, som anvendes i det udvalg, der er omhandlet i artikel 14 i Rådets afgørelse af 16. december 1980 i forbindelse med behandlingen af fusionsrelaterede aspekter, for at inkludere de nye medlemsstaters stemmeret efter deres tiltrædelse.
- (3) På baggrund af ovenstående bør Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet ændres tilsvarende -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

I artikel 14 i Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet affattes de sidste to punktnummer således:

"Udtalelser i forbindelse med artikel 5, litra g), vedtages ved hjælp af følgende vægtede afstemningssystem:

Belgien	2
Tjekkiet	2
Danmark	2
Tyskland	5
Estland	1
Grækenland	2
Spanien	3
Frankrig	5
Irland	2
Italien	5
Cypern	1
Letland	1
Litauen	2
Luxembourg	1
Ungarn	2
Malta	1
Nederlandene	2

Østrig	2
Polen	3
Portugal	2
Slovenien	1
Slovakiet	2
Finland	2
Sverige	2
Det Forenede Kongerige	5
Schweiz	2
<b>I alt</b>	<b>60</b>

For at vedtage en udtalelse kræves et flertal herfor på 31 stemmer afgivet af mindst 14 delegationer."

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*